

Neuer Hallertauer Hopfenpräsident



Adolf Schapfl übernahm im März 2015 den Vorsitz des Hopfenpflanzerverbandes Hallertau e. V.

New Hallertau Hop President In March 2015 Adolf Schapfl became President of the Hallertau Hop Growers Association

In der Fachwarteversammlung des Hopfenpflanzerverbandes Hallertau e. V. am 17. März 2015 in Mainburg wurde Adolf Schapfl mit überwältigender Mehrheit zum neuen Hopfenpräsidenten der Hallertau gewählt.

On March 17, 2015, at the members meeting of the Hallertau Hop Growers Association in Mainburg, Adolf Schapfl was elected the new hop president of the Hallertau with an overwhelming majority.

„Mein Ziel ist es, optimale Rahmenbedingungen für die Hopfenproduktion zu schaffen und um gute Preise für die Hopfenpflanzer zu kämpfen, die wir zum Überleben dringend brauchen“, erklärte Adolf Schapfl kurz nach seiner Wahl und forderte seine Hopfenpflanzerkollegen auf, gemeinsam mit ihm im Hopfenpflanzerverband Hallertau e. V. die Kräfte zu bündeln und an einem Strang zu ziehen.

“It is my aim to create optimum conditions for hop production and to fight for a good price for the hop growers, which we desperately need to survive,” explained Adolf Schapfl shortly after his election and called upon his hop grower colleagues to join forces with him in the Hallertau Hop Growers Association and all pull together.

Adolf Schapfl ist schließlich kein Unbekannter in der deutschen und internationalen Hopfenwirtschaft und kennt hier sowohl die wirtschaftlichen wie auch die politischen Verhältnisse sehr genau.

Adolf Schapfl is no stranger to the German and international hop industry and has a precise knowledge of both the industrial and the political climate.

Gemeinsam mit seiner Frau Franziska und seinen drei Kindern bewirtschaftet Adolf Schapfl in Grubwinn in der Gemeinde Wolnzach einen Vollerwerbsbetrieb mit rund 50 ha Anbaufläche.

Together with his wife Franziska and their three children, Adolf Schapfl runs a farm of about 50 hectares full time in Grubwinn, in the borough of Wolnzach.

Sein politisches Engagement begann bereits sehr früh als Mitglied in der Vorstandschaft des Rings junger Hopfenpflanzer und führte ihn schließlich in den Aufsichtsrat der HVG, dem er seit 2. Februar 1996 als Aufsichtsratsmitglied angehörte und den er seit 18. März 2003 als Aufsichtsratsvorsitzender leitet.

His political activities began very early as a board member of the Ring of Young Hop Growers and this led him to the HVG supervisory board, of which he has been a member since February 2, 1996 and since March 18, 2003 chairman.

Auch im internationalen Hopfenbaubüro und darüber hinaus genießt Adolf Schapfl hohe Anerkennung bei seinen Pflanzerkollegen aus dem In- und Ausland.

Adolf Schapfl also commands great respect from his hop growing colleagues at home and abroad within the framework of the International Hop Growers' Convention and beyond.

Neben seinem Engagement in der Hopfenwirtschaft ist Adolf Schapfl als Mitglied der CSU-Fraktion auch im Gemeinderat seiner Heimatgemeinde Wolnzach kommunalpolitisch aktiv. Des Weiteren ist er Mitglied im Wirtschaftsbeirat des Landkreises Pfaffenhofen.

Apart from his commitment to the hop industry, Adolf Schapfl is also active in local politics as member of the CSU party fraction on the Wolnzach borough council. Furthermore he is member of the Economic Advisory Council of the District of Pfaffenhofen.

Autor: Otmar Weingarten; Foto: Rainer Lehmann